

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

(Rozporządzenie REACH (WE) nr 1907/2006 - nr 2020/878)



## SEKCJA 1 : IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI/MIESZANINY I IDENTYFIKACJA PRZEDSIĘBIORSTWA

### 1.1. Identyfikator produktu

Nazwa produktu : DIESEL SYSTEM CLEAN AUTO

Kod produktu : 27001

### 1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Dodatek

### 1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Zarejestrowana nazwa firmy : MOTUL

Adres : 119, Boulevard Felix Faure. 93300 AUBERVILLIERS CEDEX FRANCE

Telefon : 33.1.48.11.70.00. Fax: 33.1.48.33.28.79. Telex: .

Email : motul\_hse@motul.fr

### 1.4. Numer telefonu alarmowego : +44 (0) 1235 239 670.

Stowarzyszenie/Organizacja : ORFILA.

### Inne telefony alarmowe

UNITED STATES: 001 866 928 0789 / CANADA: 001 800 579 7421 / MEXICO : +52 55 5004 8763 / MIDDLE EAST - AFRICA : +44 1235 239671

BRAZIL : +55 11 3197 5891 / COLOMBIA : +57 601 508 7337 / ARGENTINA : +54 11 5984 3690 / CHILE : +562 2582 9336

Poland : +48 22 307 3690

24 hours a day, 7 days a week

## SEKCJA 2 : IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ

### 2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 ze zmianami.

Ciekła łatwopalna, Kategoria 3 (Flam. Liq. 3, H226).

Toksyczność ostra - przez drogi oddechowe, Kategoria 4 (Acute Tox. 4, H332).

Działanie drażniące na skórę, Kategoria 2 (Skin Irrit. 2, H315).

Działanie drażniące na oczy, Kategoria 2 (Eye Irrit. 2, H319).

Działanie toksyczne na narządy docelowe (narażenie jednorazowe), Kategoria 3 (STOT SE 3, H335).

Działanie toksyczne na narządy docelowe (powtarzane narażenie), Kategoria 2 (STOT RE 2, H373).

Zagrożenie spowodowane aspiracją, Kategoria 1 (Asp. Tox. 1, H304).

Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego - zagrożenie przewlekłe, Kategoria 3 (Aquatic Chronic 3, H412).

### 2.2. Elementy oznakowania

Zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 ze zmianami.

Piktogramy określające rodzaj zagrożenia :



GHS02



GHS07



GHS08

Hasło ostrzegawcze :

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Identyfikatory produktu :

EC 918-481-9

HYDROCARBONS, C10-C13, N-ALKANES, ISOALKANES, CYCLICS, < 2% AROMATICS

EC 215-535-7

XYLENE

EC 203-234-3

2-ETHYLHEXAN-1-OL

EC 202-849-4

ETYLOBENZEN

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia :

H226

Łatwopalna ciecz i pary.

H304

Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

H315

Działa drażniąco na skórę.

H319

Działa drażniąco na oczy.

H332

Działa szkodliwie w następstwie wdychania.

H335

Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.

H373	Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane .
H412	Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
Zwroty wskazujące środki ostrożności - Zapobieganie :	
P210	Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Palenie wzbronione.
P260	Nie wdychać pyłu/dymu/gazu/mgły/par/rozpylonej cieczy.
P264	Po zakończeniu pracy dokładnie umyć ręce.
P271	Stosować wyłącznie na zewnątrz lub w dobrze wentylowanym pomieszczeniu
P273	Unikać uwolnienia do środowiska.
P280	Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy.
Zwroty wskazujące środki ostrożności - Reagowanie :	
P301 + P310	W PRZYPADKU POŁKNIĘCIA: Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUCIE/lekarzem.
P302 + P352	W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: Umyć dużą ilością wody.
P303 + P361 + P353	W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ (lub z włosami): Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Spłukać skórę pod strumieniem wody [lub prysznicem].
P305 + P351 + P338	W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.
P312	W przypadku złego samopoczucia skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUCIE/lekarzem/...
P331	NIE wywoływać wymiotów.
P332 + P313	W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.
P337 + P313	W przypadku utrzymywania się działania drażniącego na oczy: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.
Zwroty wskazujące środki ostrożności - Przechowywanie :	
P403 + P235	Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać w chłodnym miejscu.
P405	Przechowywać pod zamknięciem.
Zwroty wskazujące środki ostrożności - Usuwanie :	
P501	Zawartość/pojemnik usuwać zgodnie z przepisami miejscowymi/regionalnymi/narodowymi/międzynarodowymi.



### 2.3. Inne zagrożenia

Mieszanina nie zawiera 'Substancji wzbudzających szczególnie duże obawy' (SVHC)  $\geq 0.1\%$  obecnych na liście opublikowanej przez Europejską Agencję Chemikaliów (ECHA) zgodnie z art. 57 rozporządzenia REACH: <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table> mieszanina nie spełnia kryteriów mieszanin PBT lub vPvB zgodnie z załącznikiem XIII do rozporządzenia REACH (WE) nr 1907/2006. Mieszanina nie zawiera substancji  $>0,1\%$  odznaczających się właściwościami zaburzającymi funkcjonowanie układu hormonalnego zgodnie z kryteriami Rozporządzenia Delegowanego Komisji (UE) nr 2017/ 2100 lub Rozporządzenia Komisji (UE) 2018/ 605.

## SEKCJA 3 : SKŁAD/INFORMACJA O SKŁADNIKACH

### 3.2. Mieszaniny



#### Skład :

Identyfikacja	(WE) 1272/2008	Uwaga	%
CAS: 64742-48-9 EC: 918-481-9 REACH: 01-2119457273-39  HYDROCARBONS, C10-C13, N-ALKANES, ISOALKANES, CYCLICS, < 2% AROMATICS	GHS08 Dgr Asp. Tox. 1, H304 EUH:066	[1]	50 $\leq$ x % < 100
CAS: 1330-20-7 EC: 215-535-7  XYLENE	GHS07, GHS08, GHS02 Dgr Flam. Liq. 3, H226 Asp. Tox. 1, H304 Acute Tox. 4, H312 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Acute Tox. 4, H332 STOT SE 3, H335 STOT RE 2, H373	[1]	10 $\leq$ x % < 25
CAS: 104-76-7 EC: 203-234-3  2-ETHYLHEXAN-1-OL	GHS07 Wng Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Acute Tox. 4, H332	[1]	10 $\leq$ x % < 25

	STOT SE 3, H335		
CAS: 64742-94-5 EC: 919-284-0  SOLWENT NAFTA (ROPA NAFTOWA), WEGLOWODORY CIEZKIE AROMATYCZNE; FRAKCJA NAFTOWA - NIEPECYFIKOWANA	GHS09, GHS07, GHS08 Dgr Asp. Tox. 1, H304 STOT SE 3, H336 Aquatic Chronic 2, H411 EUH:066		2.5 <= x % < 10
CAS: 160901-19-9  ALCOHOLS, C12-13, BRANCHED AND LINEAR, ETHOXYLATED	GHS07, GHS05 Dgr Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412		2.5 <= x % < 10
CAS: 100-41-4 EC: 202-849-4  ETYLOBENZEN	GHS07, GHS08 Dgr Asp. Tox. 1, H304 Acute Tox. 4, H332 STOT RE 2, H373	[1]	2.5 <= x % < 10
CAS: 91-20-3 EC: 202-049-5  NAPHTHALENE	GHS07, GHS09, GHS08 Wng Acute Tox. 4, H302 Carc. 2, H351 Aquatic Acute 1, H400 M Acute = 1 Aquatic Chronic 1, H410 M Chronic = 1	[1] [2]	0 <= x % < 1

**Właściwe wartości graniczne stężeń:**

Identyfikacja	Właściwe wartości graniczne stężeń	ATE
CAS: 1330-20-7 EC: 215-535-7  XYLENE		wziewnie: ATE = 11 mg/l 4h (pary) doustnie: ATE = 1100 mg/kg MC
CAS: 104-76-7 EC: 203-234-3  2-ETHYLHEXAN-1-OL		wziewnie: ATE = 11 mg/l 4h (pary) doustnie: ATE = 2047 mg/kg MC
CAS: 160901-19-9  ALCOHOLS, C12-13, BRANCHED AND LINEAR, ETHOXYLATED		doustnie: ATE = 500 mg/kg MC
CAS: 100-41-4 EC: 202-849-4  ETYLOBENZEN		wziewnie: ATE = 11 mg/l 4h (pary)
CAS: 91-20-3 EC: 202-049-5  NAPHTHALENE		doustnie: ATE = 500 mg/kg MC

**Informacja o składnikach :**

(Pełny tekst zwrotów H: patrz punkt 16)

[1] Substancja, dla której istnieją limity narażenia w miejscu pracy.

[2] Substancja rakotwórcza, mutagenna lub działająca szkodliwie na rozrodczość (CMR).

**SEKCJA 4 : ŚRODKI PIERWSZEJ POMOCY**

Generalnie, w razie wątpliwości lub jeśli objawy się utrzymują, zawsze należy wezwać lekarza.

NIGDY nie wywoływać wymiotów u nieprzytomnej osoby.

**4.1. Opis środków pierwszej pomocy****W wypadku narażenia na inhalację :**

W przypadku dostania się w dużej ilości do dróg oddechowych, wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze, zapewnić ciepło oraz warunki do odpoczynku.

Jeżeli poszkodowany jest nieprzytomny, ułożyć go w pozycji bocznej ustalonej. W każdym przypadku skontaktować się z lekarzem, w celu oceny konieczności kontroli i leczenia objawowego w warunkach szpitalnych.

W przypadku nieregularnego oddechu lub jego zatrzymania, zastosować sztuczne oddychanie usta-usta i wezwać lekarza.

Nie wykonywać sztucznego oddychania usta-usta ani usta-nos. Używać odpowiedniego sprzętu.

Wyprowadzić poszkodowanego na świeże powietrze. Jeżeli objawy nie ustępują, wezwać lekarza.

#### **W wypadku zanieczyszczenia oczu :**

Trzymając uniesione powieki, przemywać starannie miękką, czystą wodą przez 15 minut.

Jeśli występuje zaczerwienienie, ból lub zaburzenia widzenia, skonsultować się z okulistą.

Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza

#### **W wypadku zanieczyszczenia skóry :**

Zdjąć zanieczyszczoną odzież i umyć dokładnie skórę wodą z mydłem lub uznanym środkiem czyszczącym.

Zwrócić uwagę na możliwość pozostania produktu pomiędzy skórą a odzieżą, zegarkiem, obuwiem itp.

Jeśli zanieczyszczony obszar jest rozległy i/lub występują uszkodzenia skóry, należy skonsultować się z lekarzem lub przetransportować poszkodowanego do szpitala.

Niezwłocznie zdjąć zanieczyszczone ubranie.

Zanieczyszczoną skórę przemyć natychmiast dużą ilością wody z mydłem.

#### **W wypadku połknięcia :**

Poszkodowanemu nie podawać niczego doustnie.

W wypadku połknięcia, jeśli ilość jest mała (nie więcej niż jeden łyk), przepłukać usta wodą i skonsultować się z lekarzem.

Niezwłocznie wezwać lekarza i pokazać mu etykietę.

W razie przypadkowego połknięcia nie podawać napojów, nie powodować wymiotów, natychmiast przewieźć do szpitala karetką. Pokazać etykietę lekarzowi.

#### **4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia**

Brak dostępnych danych.

#### **4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym**

Brak dostępnych danych.

## **SEKCJA 5 : POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU**

Produkt łatwopalny.

Proszki chemiczne, dwutlenek węgla i inne gazy gaszące są odpowiednie dla małych pożarów.

#### **5.1. Środki gaśnicze**

Schładzać pojemniki znajdujące się blisko ognia aby zapobiec rozsadzeniu opakowań.

#### **Odpowiednie środki gaśnicze**

Zabezpieczyć użyte środki przeciwpożarowe przed dostaniem się do ścieków lub dróg wodnych.

Gaśnica proszkowa, pianowa, śniegowa.

#### **Nieodpowiednie środki gaśnicze**

Zwarty strumień wody pod wysokim ciśnieniem.

#### **5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**

W wyniku pożaru często powstaje gęsty, czarny dym. Narażenie na działanie produktów rozkładu może być niebezpieczne dla zdrowia.

Nie wdychać dymu.

Mogą powstawać następujące produkty spalania :

- tlenek węgla (CO)

- dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>)

#### **5.3. Informacje dla straży pożarnej**

Osoby gaszące pożar powinny być wyposażone w niezależne izolowane aparaty oddechowe.

## **SEKCJA 6 : POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA**

#### **6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**

Zapoznać się ze środkami bezpieczeństwa wymienionymi w punktach 7 i 8.

Rozlany produkt stwarza ryzyko poślizgnięcia.

#### **Dla osób poza ratownikami**

Unikać wdychania oparów.

Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu.

W przypadku rozlania dużych ilości, ewakuować cały personel i zezwolić na interwencję tylko przeszkolonym pracownikom wyposażonym w urządzenia zabezpieczające.

#### **Dla ratowników**

Osoby przeprowadzające interwencję mają być wyposażone w odpowiednie środki ochrony osobistej (patrz sekcja 8).

#### 6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Powstrzymać i zebrać wyciek lub rozlany materiał przy pomocy niepalnego absorbującego materiału jak piasek, ziemia, vermiculit, ziemia krzemkowa, w beczkach do utylizacji.

Zabezpieczyć materiał przed dostaniem się do ścieków lub dróg wodnych.

W przypadku zanieczyszczenia produktem dróg wodnych, rzek lub ścieków, zawiadomić odpowiednie władze zgodnie z ustawowymi procedurami.

Używać beczek do usuwania odpadów zgodnie z obowiązującymi przepisami (patrz sekcja 13).

#### 6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

W przypadku zanieczyszczenia gruntu, po zebraniu preparatu przez wchłanianie przy pomocy obojętnego niepalnego materiału absorbującego, zmyć zanieczyszczony rejon dużą ilością wody.

Zaleca się czyszczenie przy pomocy detergentów, nie stosować rozpuszczalników.

#### 6.4. Odniesienia do innych sekcji

Brak dostępnych danych.

## SEKCJA 7 : POSTĘPOWANIE Z SUBSTANCJAMI I MIESZANINAMI ORAZ ICH MAGAZYNOWANIE

Zalecenia dotyczące pomieszczeń do magazynowania odnoszą się również do warsztatów, w których mieszanina jest używana.

#### 7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Umyć ręce po każdym użyciu.

Zdjąć zanieczyszczoną odzież i wyprać ją przed ponownym użyciem.

Zdjąć zanieczyszczoną odzież i wyposażenie ochronne przed wejściem do strefy restauracyjnej.

Nie połykać

Nie wprowadzać do oczu, na skórę lub na odzież.

#### Zapobieganie pożarom :

Stosować w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

Należy podjąć środki ostrożności aby zapobiec wytworzeniu wybuchowego lub palnego stężenia par i wyższego niż dopuszczalne stężenie w miejscu pracy.

Nie wolno aspirować tej mieszaniny.

Zabezpieczyć przed gromadzeniem się ładunków elektrostatycznych z uziemieniem.

Mieszanina może zostać naładowana elektrostatycznie; stosować uziemienie przy przelewaniu. Używać antystatycznej odzieży i obuwia; podłogi powinny być wykonane z materiału nieprzewodzącego.

Używać mieszaniny w pomieszczeniach, w których nie ma otwartego ognia ani innych źródeł zapłonu; sprzęt elektryczny powinien być zabezpieczony.

Pojemniki przechowywać szczelnie zamknięte i z dala od źródeł ciepła, iskier i płomieni.

Nie używać narzędzi które mogą wytwarzać iskry. Nie palić.

Zabezpieczyć przed dostępem nie upoważnionego personelu.

Zastosować środki ostrożności zapobiegające wyładowaniom elektrostatycznym poprzez stosowanie połączeń klejonych i uziemienia.

Nie palić tytoniu

#### Zalecany sprzęt i sposoby postępowania :

Środki ochrony indywidualnej – patrz sekcja 8.

Należy stosować się do środków ostrożności umieszczonych na etykiecie i przemysłowych przepisów bezpieczeństwa.

Unikać wdychania oparów. Prace przemysłowe w czasie których mogą być one wydzielane należy przeprowadzać w zamkniętych aparatach.

Wyposażyc miejsce emisji w odsysacz gazów jak również zapewnić ogólną wentylację pomieszczenia.

Należy również dostarczyć aparaty oddechowe dla wykonania niektórych specjalnych zadań i w razie nagłego wypadku.

We wszystkich wypadkach, odbierać emisję w miejscu powstawania.

Unikać kontaktu mieszaniny ze skórą i oczami.

Unikać narażenia - przed stosowaniem zapoznać się ze specjalnymi instrukcjami.

Zapewnić odpowiednią wentylację w miejscu pracy.

#### Zakazany sprzęt i sposoby postępowania :

W pomieszczeniach, w których mieszanina jest używana, nie wolno palić, jeść ani pić.

Nigdy nie otwierać opakowań pod ciśnieniem.

Nie wdychać dymu/pary/rozpylonej cieczy.

#### 7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Przechowywać w temperaturze 5°C do 40°C w suchych i dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

Stosować wyłącznie pojemniki, połączenia i przewody rurowe odporne na działanie węglowodorów.

#### Przechowywanie

Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty w suchym, dobrze wentylowanym miejscu.

Nie przechowywać razem z żywnością, napojami i karmą dla zwierząt.

Nie przechowywać w pobliżu źródeł ognia - nie palić tytoniu.

Przechowywać z dala od źródeł ognia, ciepła i bezpośredniego światła słonecznego.

Zastosować środki ostrożności zapobiegające wyladowaniom elektrostatycznym.

#### Pakowanie

Zawsze przechowywać w opakowaniu wykonanym z takiego samego materiału jak oryginalne.

#### 7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Brak dostępnych danych.

## SEKCJA 8 : KONTROLA NARAŻENIA/ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

### 8.1. Parametry dotyczące kontroli

#### Graniczne wartości narażenia zawodowego :

- Unia Europejska (2019/1831, 2017/2398, 2017/164, 2009/161, 2006/15/CE, 2000/39/CE, 98/24/CE) :

CAS	VME-mg/m <sup>3</sup> :	VME-ppm :	VLE-mg/m <sup>3</sup> :	VLE-ppm :	Uwagi :
1330-20-7	221	50	442	100	Peau
104-76-7	5.4	1	-	-	-
100-41-4	442	100	884	200	Peau

- ACGIH TLV (American Conference of Governmental Industrial Hygienists, Threshold Limit Values, 2010) :

CAS	TWA :	STEL :	Ceiling :	Definicja :	Kryteria :
1330-20-7	100 ppm	150 ppm		A4; BEI	
100-41-4	20 ppm			A3; BEI	
91-20-3	10 ppm	15 ppm		Skin; A4	

- Niemcy - AGW (BAuA - TRGS 900, 08/08/2019) :

CAS	VME :	VME :	Przekroczenie	Uwagi
1330-20-7		100 ppm 440 mg/m <sup>3</sup>		2(II)
104-76-7		10 ppm 54 mg/m <sup>3</sup>		1(I)
100-41-4		20 ppm 88 mg/m <sup>3</sup>		2(II)
91-20-3		0.4 ppm 2 mg/m <sup>3</sup>		4(I)

- Francja (INRS - ED984 / 2020-1546) :

CAS	VME-ppm :	VME-mg/m <sup>3</sup> :	VLE-ppm :	VLE-mg/m <sup>3</sup> :	Uwagi :	Nr wg francuskiej Tabeli chorób zawodowych :
1330-20-7	50	221	100	442	*	4 Bis. 84. *
104-76-7	1	5.4	-	-	-	84
100-41-4	20	88.4	100	442	*	84
91-20-3	10	50	-	-	C3	-

- Polska (Dz. U. z 2018 r. poz. 917, 1000 i 1076) :

CAS	TWA :	STEL :	Ceiling :	Definicja :	Kryteria :
64742-48-9	300 mg/m <sup>3</sup>	900 mg/m <sup>3</sup>			
1330-20-7	100 mg/m <sup>3</sup>				
104-76-7	160 mg/m <sup>3</sup>	320 mg/m <sup>3</sup>			
100-41-4	200 mg/m <sup>3</sup>	400 mg/m <sup>3</sup>			
91-20-3	20 mg/m <sup>3</sup>	50 mg/m <sup>3</sup>			

### 8.2. Kontrola narażenia

#### Odpowiednie kontrole techniczne

Zapewnić odpowiednią wentylację, uwzględniającą w miarę możliwości wentylatory wyciągowe na stanowiskach pracy oraz odpowiedni system wentylacji ogólnej.

Personel powinien nosić regularnie prane kombinezony robocze.

#### Środki ochrony indywidualnej, takie jak sprzęt ochrony osobistej

Piktogram(y) dotyczące obowiązku stosowania środków ochrony indywidualnej (ŚOI) :



Stosowany sprzęt ochrony osobistej powinien być czysty i utrzymany we właściwym stanie.

Przechowywać sprzęt ochrony osobistej w czystym miejscu, z dala od strefy roboczej.

Przy używaniu nie wolno jeść, pić ani palić. Zdjąć zanieczyszczoną odzież i wyprać ją przed ponownym użyciem. Zapewnić właściwą wentylację, zwłaszcza w zamkniętych pomieszczeniach.

**- Ochrona oczu / twarzy**

Unikać zanieczyszczania oczu.

Stosować ochronę oczu zaprojektowaną w celu zabezpieczenia przed ropryskiwaniem cieczy.

Przed każdym użyciem należy założyć okulary ochronne z osłoną boczną zgodne z normą PN-EN 166.

W razie zwiększonego zagrożenia użyć osłony chroniącej twarz.

Okulary korekcyjne nie zapewniają ochrony.

Użytkownikom soczewek kontaktowych zaleca się noszenie szkieł korekcyjnych podczas prac, przy których mogą być narażeni na drażniące działanie oparów.

Pomieszczenia, w których produkt jest używany w sposób ciągły, należy wyposażyć w oczomyjki.

**- Ochrona dłoni**

Używać odpowiednich rękawic chroniących przed chemikaliami, zgodnych z normą EN ISO 374-1.

Dobór rękawic zależy od zastosowania oraz od długości ich używania na stanowisku roboczym.

Rękawice ochronne należy dobrać w zależności od stanowiska roboczego, uwzględniając: inne środki chemiczne które mogą być stosowane, niezbędną ochronę przed zagrożeniami fizycznymi (przecięcie, przekłucie, ochrona termiczna), wymaganą łatwość manipulacji.

Typ zalecanych rękawic:

- Naturalny lateks

Grubość rękawicy:	0.38 mm
Czas przebicia:	> 480 mn

**- Ochrona ciała.**

Unikać zanieczyszczenia skóry.

Nosić odpowiednią odzież ochronną.

Typ odpowiedniego ubrania ochronnego:

W przypadku silnych rozprysków, używać odzieży chroniącej przed ciekłymi chemikaliami, z połączeniami nieprzepuszczającymi cieczy w postaci płynnej (typ 3), zgodnej z normą EN14605/A1, w celu uniknięcia jakiegokolwiek kontaktu ze skórą.

W razie zagrożenia rozpryskami, używać odzieży zapewniającej ograniczoną skuteczność ochrony przed ciekłymi chemikaliami (typ 6), zgodnej z normą EN13034/A1, w celu uniknięcia jakiegokolwiek kontaktu ze skórą.

Personel ma nosić odzież roboczą, regularnie praną.

Po kontakcie z produktem należy umyć wszystkie zanieczyszczone części ciała.

**- Ochrona dróg oddechowych**

Unikać wdychania oparów.

W przypadku niedostatecznej wentylacji stosować odpowiedni sprzęt ochrony dróg oddechowych.

Jeżeli pracownicy są wystawieni na stężenia przekraczające graniczne wartości narażenia, powinni stosować odpowiedni, zatwierdzony sprzęt ochrony dróg oddechowych.

Filtr(y) chroniący(e) przed gazem i parami (filtry kombinowane) zgodny(e) z normą PN EN-14387:

- A1 (brązowy)

Stosować aparat oddechowy wyłącznie w przypadku kontaktu z aerozolami lub rozpyloną cieczą.

**SEKcja 9 : WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE I CHEMICZNE****9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych****Stan skupienia**

Stan fizyczny:	płyn nielepekki
----------------	-----------------

**Kolor**

Barwa:	jasna żółta
--------	-------------

**Zapach**

Próg zapachu:	nie określona.
---------------	----------------

**Temperatura zamarzania.**

Temperatura krzepnięcia/zakres krzepnięcia:	nie określona.
---	----------------

**Temperatura wrzenia lub początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia**

Temperatura wrzenia/Zakres temperatur wrzenia:	nie dotyczy.
--	--------------

**Palność materiałów**

Zapłon (ciało stałe, gaz):	nie określona.
----------------------------	----------------

**Dolna i górna granica wybuchowości**

Niebezpieczeństwo wybuchu, dolna granica wybuchu (%):	nie określona.
---	----------------

Niebezpieczeństwo wybuchu, górna granica wybuchu (%):	nie określona.
---	----------------

**Temperatura zapłonu**

Temperatura zapłonu:	46.00 °C.
----------------------	-----------

 <b>Temperatura samozapłonu</b>	Temperatura samozapłonu :	nie dotyczy.
 <b>Temperatura rozkładu</b>	Temperatura rozkładu/Zakres temperatur rozkładu :	nie dotyczy.
 <b>pH</b>	PH w roztworze wodnym :	nie określona.
	pH :	nie wyszczególniona.
		lekko zasadowy.
 <b>Lepkość kinematyczna</b>	Lepkość :	nie określona.
	Lepkość :	$\nu < 7 \text{ mm}^2/\text{s}$ (40°C)
 <b>Rozpuszczalność</b>	Rozpuszczalność w wodzie :	Rozpuszczalny.
	Rozpuszczalność w tłuszczach :	nie określona.
 <b>Współczynnik podziału n-oktanol/woda (wartość współczynnika log)</b>	Stała podziału: n-oktanol/woda :	nie określona.
 <b>Prężność pary</b>	Ciśnienie pary (50°C) :	nie wyszczególniona.
 <b>Gęstość lub gęstość względna</b>	Gęstość :	>1
 <b>Względna gęstość pary</b>	Gęstość pary :	nie określona.
 <b>9.2. Inne informacje</b>	Brak dostępnych danych.	
 <b>9.2.1. Informacje dotyczące klas zagrożenia fizycznego</b>	Brak dostępnych danych.	
 <b>9.2.2. Inne właściwości bezpieczeństwa</b>	Brak dostępnych danych.	

## SEKCJA 10 : STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

### 10.1. Reaktywność

Brak dostępnych danych.

### 10.2. Stabilność chemiczna

Ta mieszanina jest trwała w warunkach przechowywania jej i postępowania z nią zalecanych w sekcji 7.

### 10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Brak dostępnych danych.

### 10.4. Warunki, których należy unikać

Żadne urządzenia wytwarzające płomień lub posiadające metalowe powierzchnie o wysokiej temperaturze (palniki, łuki elektryczne, piece itp.) nie mogą się znajdować na terenie zabudowania.

Unikać następujących czynników :

- gromadzenie się ładunków elektrostatycznych
- nagrzewanie
- ciepło

- płomień i gorące powierzchnie

Przechowywać z dala od źródeł ciepła i zapłonu. Nie palić tytoniu.

Zastosować środki ostrożności zapobiegające wyładowaniom elektrostatycznym

### 10.5. Materiały niezgodne

Silne utleniacze

Kwasy

### 10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

W wyniku rozkładu termicznego mogą się uwalniać/tworzyć następujące produkty :

- tlenek węgla (CO)
- dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>)

## SEKCJA 11 : INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE



### 11.1. Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008

Działa szkodliwie w następstwie wdychania.



Może powodować odwracalne uszkodzenia skóry, tj. zapalenie skóry lub powstawanie rumieni, strupów lub obrzęków, na skutek narażenia przez okres do czterech godzin.

Może spowodować odwracalne uszkodzenia oczu, tj. podrażnienia oczu całkowicie odwracalne w ciągu okresu obserwacji wynoszącego 21 dni. Działanie drażniące może spowodować pogorszenie działania dróg oddechowych, z objawami takimi jak kaszel, krztuszenie i trudności z oddychaniem.

Może spowodować uszkodzenie narządów w następstwie długotrwałego lub powtarzanego narażenia.

Toksyczność spowodowana aspiracją obejmuje poważne skutki ostre, takie jak chemiczne zapalenie płuc, różne stopnie uszkodzenia płuc lub śmierć w następstwie aspiracji.

#### 11.1.1. Substancje

##### Toksyczność ostra :

ETYLOBENZEN (CAS: 100-41-4)

Przez drogi oddechowe (pary) : CL50 = 11 mg/l  
Czas narażenia : 4 h

NAPHTHALENE (CAS: 91-20-3)

Droga pokarmowa : DL50 = 500 mg/kg

ALCOHOLS, C12-13, BRANCHED AND LINEAR, ETHOXYLATED (CAS: 160901-19-9)

Droga pokarmowa : DL50 = 500 ml/kg

2-ETHYLHEXAN-1-OL (CAS: 104-76-7)

Droga pokarmowa : DL50 = 2047 mg/kg  
Gatunek : szczur  
OCDE Ligne directrice 401 (Toxicité aiguë par voie orale)

Po naniesieniu na skórę : DL50 > 3000 mg/kg  
Gatunek : szczur  
OCDE Ligne directrice 402 (Toxicité aiguë par voie cutanée)

Przez drogi oddechowe (pary) : CL50 = 11 mg/l  
Czas narażenia : 4 h

XYLENE (CAS: 1330-20-7)

Droga pokarmowa : DL50 = 1100 mg/kg

Przez drogi oddechowe (pary) : CL50 = 11 mg/l  
Czas narażenia : 4 h

HYDROCARBONS, C10-C13, N-ALKANES, ISOALKANES, CYCLICS, < 2% AROMATICS (CAS: 64742-48-9)

Droga pokarmowa : DL50 > 5000 mg/kg  
Gatunek : szczur  
OCDE Ligne directrice 401 (Toxicité aiguë par voie orale)

Po naniesieniu na skórę : 2000 < DL50 <= 5000 mg/kg  
Gatunek : szczur  
OCDE Ligne directrice 402 (Toxicité aiguë par voie cutanée)

Przez drogi oddechowe (pary) : CL50 5000

#### 11.1.2. Mieszanina

##### Toksyczność ostra :

Przez drogi oddechowe (pył/mgła) : Działa szkodliwie w następstwie wdychania.  
Czas narażenia : 4 h  
CL50 = 4.518 mg/l

##### Działanie żrące/drażniące na skórę :

W przypadku powtarzalnego lub przedłużonego kontaktu z preparatem, może występować utrata naturalnego tłuszczu ze skóry prowadząca do niealergicznego zapalenia skóry i absorpcji przez skórę.

##### Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy :

Wykazuje nieznaczne działanie drażniące na oczy

##### Zagrożenie spowodowane aspiracją :

Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

Toksyczność spowodowana aspiracją obejmuje poważne skutki ostre, takie jak chemiczne zapalenie płuc, różne stopnie uszkodzenia płuc lub śmierć w następstwie aspiracji.

Wdychanie oparów może powodować podrażnienie układu oddechowego u bardzo wrażliwych osób.

Może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia.

## 11.2. Informacje o innych zagrożeniach

### Monografia(e) CIRCA (Międzynarodowego Centrum Badań nad Rakiem) :

CAS 108-88-3 : IARC Grupa 3 : Substancje niemożliwe do zaklasyfikowania, jako rakotwórcze dla człowieka.

CAS 91-20-3 : IARC Grupa 2B : Substancje możliwie rakotwórcze dla człowieka.

CAS 100-41-4 : IARC Grupa 2B : Substancje możliwie rakotwórcze dla człowieka.

CAS 1330-20-7 : IARC Grupa 3 : Substancje niemożliwe do zaklasyfikowania, jako rakotwórcze dla człowieka.

## SEKCJA 12 : INFORMACJE EKOLOGICZNE

Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe zmiany.

Nie można pozwolić aby produkt dostał się do ścieków lub dróg wodnych.

### 12.1. Toksyczność

#### 12.1.1. Substancje

2-ETHYLHEXAN-1-OL (CAS: 104-76-7)

Toksyczność dla ryb :

CL50 = 17.1 mg/l

Gatunek : *Leuciscus idus*

Czas narażenia : 96 h

Toksyczność dla skorupiaków :

CE50 = 39 mg/l

Gatunek : *Daphnia magna*

Czas narażenia : 48 h

Toksyczność dla glonów :

CEr50 = 11.5 mg/l

Gatunek : *Scenedesmus quadricauda*

Czas narażenia : 72 h

HYDROCARBONS, C10-C13, N-ALKANES, ISOALKANES, CYCLICS, < 2% AROMATICS (CAS: 64742-48-9)

Toksyczność dla ryb :

CL50 > 1000 mg/l

Gatunek : *Oncorhynchus mykiss*

Czas narażenia : 96 h

OCDE Ligne directrice 203 (Poisson, essai de toxicité aiguë)

NOEC = 0.10 mg/l

Gatunek : *Oncorhynchus mykiss*

Czas narażenia : 28 jours

Toksyczność dla skorupiaków :

CE50 > 1000 mg/l

Gatunek : *Daphnia magna*

Czas narażenia : 48 h

OCDE Ligne directrice 202 (*Daphnia* sp., essai d'immobilisation immédiate)

NOEC = 0.18 mg/l

Gatunek : *Daphnia magna*

Czas narażenia : 21 jours

Toksyczność dla glonów :

CEr50 > 1000 mg/l

Gatunek : *Pseudokirchnerella subcapitata*

Czas narażenia : 72 h

OCDE Ligne directrice 201 (Algues, Essai d'inhibition de la croissance)

NOEC = 1000 mg/l

Gatunek : *Pseudokirchnerella subcapitata*

Czas narażenia : 72 h

OCDE Ligne directrice 201 (Algues, Essai d'inhibition de la croissance)

#### 12.1.2. Mieszaniny

Brak informacji o toksyczności dla środowiska wodnego na temat tej mieszaniny.

### 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

**12.2.1. Substancje**

2-ETHYLHEXAN-1-OL (CAS: 104-76-7)

Biodegradacja :

Brak danych dotyczących podatności na rozkład, substancja jest uznana za nie ulegającą szybkiemu rozkładowi.

**12.3. Zdolność do bioakumulacji**

Brak dostępnych danych.

**12.4. Mobilność w glebie**

Nie wykazuje znacznej mobilności w glebie.

Produkt nie jest rozpuszczalny w wodzie i gromadzi się na jej powierzchni.

**12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**

Brak dostępnych danych.

**12.6. Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego**

Brak dostępnych danych.

**12.7. Inne szkodliwe skutki działania**

Nie usuwa do środowiska naturalnego, kanalizacji lub wód powierzchniowych.

**Niemieckie przepisy dotyczące klasyfikacji zagrożenia dla wody (WGK, AwSV vom 18/04/2017, KBws) :**

WGK 2 : Stwarza zagrożenie dla wody.

**SEKCJA 13 : POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI**

Właściwe zarządzanie odpadami mieszaniny i/lub pojemnika powinno być określone zgodnie z postanowieniami dyrektywy 2008/98/WE.

**13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów**

Nie wylewać do kanalizacji i dróg wodnych.

**Odpady :**

Zarządzanie odpadami powinno się odbywać bez stwarzania zagrożenia dla zdrowia ludzi oraz bez stwarzania zagrożenia dla środowiska, w szczególności dla wody, powietrza, gleby, fauny oraz flory.

Poddać odzyskowi lub unieszkodliwieniu zgodnie z obowiązującymi przepisami najlepiej przez koncesjonowaną firmę zajmującą się przetwarzaniem odpadów.

Nie zanieczyszczać gleby lub wody odpadami, nie unieszkodliwiać ich w środowisku.

**Brdne opakowania :**

Opróżnić całkowicie pojemnik. Zachować etykietę(y) na pojemniku.

Przekazać do koncesjonowanej firmy zajmującej się przetwarzaniem odpadów.

**SEKCJA 14 : INFORMACJE DOTYCZĄCE TRANSPORTU**

Produkt przewozić zgodnie z postanowieniami ADR dla transportu drogowego, RID dla kolejowego, IMDG dla morskiego i ICAO/IATA dla powietrznego (ADR 2021 - IMDG 2020 - ICAO/IATA 2021).

**14.1. Numer UN lub numer identyfikacyjny ID**

1307

**14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN**

UN1307=KSYLENY

**14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie**

- Klasyfikacja :



3

**14.4. Grupa pakowania**

III

**14.5. Zagrożenia dla środowiska**

-

**14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników**

ADR/RID	Klasa	Kod	Gr.Pakow	Nalepka	Numer	LQ	Przepisy szczególne	EQ	Kat.	Tunel
	3	F1	III	3	30	5 L	-	E1	3	D/E

IMDG	Klasa	2°Label	Gr.Pakow	LQ	EmS	Przepisy szczególne	EQ	Stowage Handling	Segregation
	3	-	III	5 L	F-E. S-D	223	E1	Category A	-
IATA	Klasa	2°Label	Gr.Pakow	Passager	Passager	Cargo	Cargo	note	EQ
	3	-	III	355	60 L	366	220 L	A3	E1
	3	-	III	Y344	10 L	-	-	A3	E1

W przypadku ilości limitowanych patrz część 2.7 OACI/IATA oraz rozdział 3.4 ADR i IMDG.

W przypadku ilości wyłączonych patrz część 2.6 OACI/IATA oraz rozdział 3.5 ADR i IMDG.

#### 14.7. Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO

Brak dostępnych danych.

## SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

### 15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

#### - Informacje dotyczące klasyfikacji i etykietowania znajdujące się w punkcie 2:

Uwzględniono następujące przepisy:

- Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008 zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2021/643 (ATP 16)

- Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008 zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2021/849 (ATP 17)

#### - Informacje dotyczące opakowania:

Brak dostępnych danych.

#### - Szczególne postanowienia :

Brak dostępnych danych.

#### - Niemieckie przepisy dotyczące klasyfikacji zagrożenia dla wody (WGK, AwSV vom 18/04/2017, KBws) :

WGK 2 : Stwarza zagrożenie dla wody.

### 15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Brak dostępnych danych.

## SEKCJA 16 : INNE INFORMACJE

Ponieważ warunki pracy u użytkownika nie są nam znane, informacje umieszczone w tej karcie charakterystyki produktu oparte są na naszej obecnej wiedzy i przepisach narodowych i wspólnoty europejskiej.

Mieszanina nie powinna być używana do innych zastosowań niż wymienione w rubryce 1 bez uprzedniego otrzymania pisemnych instrukcji dotyczących obchodzenia się z nią.

Użytkownik zawsze ponosi odpowiedzialność za podjęcie niezbędnych środków aby spełniać wymagania prawne.

Informacje podane w niniejszej karcie charakterystyki powinny być traktowane jako opis wymogów bezpieczeństwa związanych z tą mieszaniną, a nie jako gwarancja jej właściwości.

#### Brzmienie zwrotów zastosowanych w sekcji 3 :

H226	Łatwopalna ciecz i pary.
H302	Działa szkodliwie po połknięciu.
H304	Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.
H312	Działa szkodliwie w kontakcie ze skórą.
H315	Działa drażniąco na skórę.
H318	Powoduje poważne uszkodzenie oczu.
H319	Działa drażniąco na oczy.
H332	Działa szkodliwie w następstwie wdychania.
H335	Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.
H336	Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.
H351	Podejrzewa się, że powoduje raka .
H373	Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane .
H400	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.
H410	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
H411	Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
H412	Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
EUH066	Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry.

#### Skróty :

LD50 : Dawka badanej substancji powodująca 50% śmiertelność w danym okresie czasu.

LC50 : Stężenie badanej substancji powodujące 50% śmiertelność w danym okresie.

EC50 : Efektywne stężenie substancji powodujące reakcję na poziomie 50% maksymalnej wartości.

ECr50 : Skuteczne stężenie substancji powodujące 50% zmniejszenie tempa wzrostu.

NOEC : Stężenie bez zaobserwowanego efektu.

REACH : Rejestracja, ocena, autoryzacja i Ograniczenie substancji chemicznych

ATE : Oszacowanie Toksyczności Ostrej

MC : Masa ciała

CMR: Rakotwórcza, mutagenna lub działająca szkodliwie na rozrodczość.

STEL : Short-term exposure limit

TWA : Time Weighted Averages

TMP : Tableaux des Maladies Professionnelles (Francja, Tabela chorób zawodowych)

VLE : Graniczna wartość narażenia.

VME : Średnia wartość narażenia.

ADR : Accord européen relatif au transport international de marchandises Dangereuses par la Route (Europejska konwencja dotycząca międzynarodowego transportu drogowego materiałów niebezpiecznych).

IMDG : International Maritime Dangerous Goods (Międzynarodowy Kodeks Ładunków Niebezpiecznych).

IATA : International Air Transport Association (Międzynarodowe Stowarzyszenie Przewoźników Lotniczych).

OACI : Organisation de l'Aviation Civile Internationale (Międzynarodowa Organizacja Lotnictwa Cywilnego).

RID : Przepisy dotyczące międzynarodowego transportu kolejowego towarów niebezpiecznych.

WGK : Wassergefahrdungsklasse (Kategoria zagrożenia dla wody).

GHS02 : płomień

GHS07 : wykrzyknik

GHS08 : zagrożenie dla zdrowia

PBT: Substancja trwała, wykazująca zdolność do bioakumulacji i toksyczna.

vPvB : Substancja bardzo trwała i wykazująca bardzo dużą zdolność do bioakumulacji.

SVHC : Substancje wzbudzające szczególnie duże obawy.